

Na základe článku 44 Rokovacieho poriadku mesta Pančevo (Úradný vestník mesta Pančevo, číslo 1/15-revidovaný text), Komisia pre predpisy Zhromaždenia mesta Pančevo, na zasadnutí uskutočnenom dňa 2. októbra 2015, schválila revidovaný text Stanov mesta Pančevo.

Revidovaný text Stanov mesta Pančevo zahrňuje: Stanovy mesta Pančevo (Úradný vestník mesta Pančevo, číslo 1/14-revidovaný text), Rozhodnutie o zmene Stanov mesta Pančevo (Úradný vestník mesta Pančevo, číslo 24/14), Rozhodnutie o zmene Stanov mesta Pančevo (Úradný vestník mesta Pančevo, číslo 21/15), v ktorých je stanovený deň nadobudnutia ich právoplatnosti.

## **STANOVY MESTA PANČEVO** (revidovaný text)

### **I. ZÁKLADNÉ USTANOVENIA**

#### **Článok 1**

Mesto Pančevo (ďalej iba: „Mesto“) je územná jednotka v ktorej občania uskutočňujú lokálnu samosprávu.

Občania, ktorí majú voličské právo a bydlisko na území Mesta riadia úkony lokálnej samosprávy v súlade s Ústavou, Zákonom a Stanovami Mesta (ďalej iba: „Stanovy“).

#### **Článok 2**

Územie Mesta je stanovené zákonom a tvoria ho osídlené mestá respektíve územia katastrálnych obcí nasledovne:

---

Por. číslo	Osídlené mesto	Katastrálna obec
1.	Banatski Brestovac	Banatski Brestovac
2.	Banatsko Novo Selo	Banatsko Novo Selo
3.	Dolovo	Dolovo
4.	Glogonj	Glogonj
5.	Ivanovo	Ivanovo
6.	Jabuka	Jabuka
7.	Kačarevo	Kačarevo
8.	Omoljica	Omoljica
9.	Pančevo	Pančevo
		Vojlovica
10.	Starčevo	Starčevo

---

#### **Článok 3**

Na území Mesta v úradnom styku je srbský jazyk a cyrilské písmo.

Okrem srbského jazyka a cyrilského písma, na území osídlených miest v úradnom styku sú aj jazyky a písma národnostných menšín, nasledovne:

- na území osídleného mesta Ivanovo v úradnom styku sú aj bulharský jazyk a písmo a maďarský jazyk a písmo;
- na území osídleného mesta Banatsko Novo Selo v úradnom styku je aj rumunský jazyk a písmo;
- na území osídleného mesta Jabuka v úradnom styku je aj macedónsky jazyk a písmo;
- na území osídleného mesta Pančevo, katastrálna obec Vojlovica, v úradnom styku je aj slovenský jazyk a písmo;

#### **Článok 4**

Mesto má postavenie právnickej osoby.

Sídlo Mesta je v Pančeve.

Orgány Mesta majú pečiatku okrúhleho tvaru, s textom vpísaným v srbskom jazyku cyrilským písmom „Republika Srbsko, Autonómna Pokrajina Vojvodina a názov orgánu Mesta“ a v strene pečiatky je erb Republiky Srbsko pod ktorým píše „Pančevo“, čo predstavuje označenie sídla Mesta.

Na území osídlených miest, v ktorých sú v úradnom styku aj jazyky a písma národnostných menšín, text pečiatky je vpísaný aj v jazykoch a písmách národnostných menšín.

Priemer pečiatky, ktorý sa vpisuje v srbskom jazyky cyrilským písmom, je 32 mm a priemer pečiatky, ktorý sa vpisuje v srbskom jazyku cyrilským písmom a v jazyku príslušníkov národnostných menšín, vynáša 40 až 60 mm.

#### **Článok 5**

Mesto má svoje symboly, erb a zástavu.

#### **Článok 6**

Erb Mesta je výtvarne znázornený štítom v renesančnom štýle na ktorom sa nachádza pevnosť s dvomi baštami a jednou otvorenou bránou, v ktorej stojí rytier v brnení s kópiou, a pod pevnosťou sa nachádzajú dva vlnité pásy, ktoré symbolizujú rieky Dunaj a Tamiš. V hornej časti štítu sa nachádza cimburie s piatimi baštami.

Erb je vyhotovený v červenej, modrej a bielej farbe.

Rozhodnutím Zhromaždenia Mesta (ďalej iba: „Zhromaždenie“) stanovujú sa spôsob a podmienky za ktorých možno používať erb Mesta.

#### **Článok 7**

Zástava Mesta vo svojej základe je bielej farby, s erbom Mesta v ústrednej časti zástavy.

Rozhodnutím Zhromaždenia stanovené sú spôsob a požiadavky, za ktorých možno používať erb Mesta.

#### **Článok 8**

Mesto má svoj sviatok.

Sviatok Mesta je stanovený rozhodnutím Zhromaždenia, s predbežným súhlasom pokrajinského sekretariátu príslušného na úkony lokálnej samosprávy.

### **Článok 9**

Mesto stanovuje ceny a iné verejné uznania.

Mesto môže udeliť titul čestného občana Mesta.

Ceny a iné verejné uznania, ako aj titul čestného občana sa udeľujú pri príležitosti Sviatku Mesta.

Druhy cien a iných verejných uznání, podmienky a spôsoby ich udeľovania, ako aj podmienky a spôsoby udeľovania titulu čestného občana upravujú sa osobitným rozhodnutím Zhromaždenia.

### **Článok 10**

Rozhodnutie o názvoch ulíc, námestí, mestských štvrtí, vidiekov a iných častí osídlených miest vynáša Zhromaždenie, s predbežným súhlasom pokrajinského sekretariátu príslušného na úkony lokálnej samosprávy.

### **Článok 11**

Mesto má svoj majetok ku ktorému je oprávnené vykonávať majetkové práva prostredníctvom orgánov Mesta, v súlade so zákonom.

Financovanie Mesta, ako aj podmienky za ktorých sa Mesto môže zadlžovať, stanovuje sa Zákomom.

### **Článok 12**

Úkony právnej ochrany majetkových práv a záujmov Mesta vykonáva Mestská prokuratúra mesta Pančevo (ďalej iba: Mestská prokuratúra“).

Mestská prokuratúra podniká právne kroky a používa právne prostriedky v súdoch a iných príslušných orgánoch vo veciach majetkových práv a záujmov Mesta, ako i jeho orgánov a organizácií.

Príslušnosti, postavenie, zriadenie a organizácia, ako aj iné otázky dôležité pre prácu Mestskej prokuratúry stanovujú sa rozhodnutím Zhromaždenia.

### **Článok 13**

Za účelom uskutočňovania svojich práv a povinností a uspokojovania potrieb občanov, Mesto môže zakladať podniky, ustanovizne a iné organizácie, ktoré poskytujú verejné služby, v súlade so zákonom a Stanovami.

Mesto môže na základe zmluvy, dodržiavaním zásad konkurenčnosti a transparentnosti, zveriť právnickej alebo fyzickej osobe vykonávanie úkonov uvedených v odseku 1 tohto článku.

### **Článok 14**

Za účelom uspokojovania všeobecných, spoločných a každodenných potrieb obyvateľstva jednej časti územia Mesta, Mesto môže zakladať miestne spoločenstvá alebo iné tvary miestnej samosprávy.

### **Článok 15**

Mesto spolupracuje a združuje sa s inými jednotkami lokálnych samospráv za účelov uskutočňovania spoločných cieľov, plánov a rozvojových programov, ako aj iných potrieb v spoločnom záujme, za účelom ich uskutočňovania môže združovať prostriedky a zakladať spoločné orgány, podniky, ustanovizne a iné organizácie a služby, v súlade so zákonom a Stanovami.

Orgány Mesta môžu spolupracovať s mimovládnyimi organizáciami, humanitnými organizáciami a inými organizáciami v záujme Mesta a jeho občanov.

### **Článok 16**

Mesto môže spolupracovať s jednotkami lokálnej samosprávy iných štátov v rámci zahraničnej politiky Republiky Srbsko, rešpektujúc územnú celistvosť a právny poriadok Republiky Srbsko, v súlade s Ústavou a zákonom.

Rozhodnutie o nadviazaní spolupráce, respektíve uzavretí dohody o spolupráci s jednotkou lokálnej samosprávy iného štátu vynáša Zhromaždenie, so súhlasom Vlády.

### **Článok 17**

Občania účinkujú vo vykonávaní úkonov Mesta prostredníctvom občianskej iniciatívy, zboru občanov, referenda, ako aj prostredníctvom svojich výborníkov, v súlade s Ústavou, zákonom a Stanovami.

### **Článok 18**

Práca orgánov Mesta je verejná.

Verejnnosť práce sa zabezpečuje:

- prostredníctvom vydávania bulletinov, informátorov, spolupracou s médiami, prezentovaním rozhodnutí a iných aktov vo verejnosti, ako i založením internetovej prezentácie;
- organizovaním verejných rozpráv zo strany orgánov Mesta, v súlade so zákonom, Stanovami a rozhodnutiami orgánov Mesta;
- aj v iných prípadoch stanovených Stanovami a inými aktmi orgánov Mesta.

### **Článok 19**

Termíny, ktoré sa, v týchto Stanovách, vzťahujú na postavenia, povolania, respektíve zamestnania v mužskom rode, týkajú sa rovnakých termínov v ženskom rode.

## II. PRÍSLUŠNOSTI MESTA

### Článok 20

Mesto vykonáva úkony zo svojej príslušnosti stanovené Ústavou a zákonom a zverené príslušnosti, ktoré sú Mestu zverené v rámci príslušností Republiky Srbsko a rozhodnutím Autonómnej Pokrajiny Vojvodiny, zverené v rámci príslušností Autonómnej Pokrajiny Vojvodiny.

### Článok 21

Mesto, prostredníctvom svojich orgánov, v súlade s Ústavou a zákonom:

- 1) schvaľuje rozvojové programy;
- 2) schvaľuje územný plán Mesta a urbanistické plány;
- 3) schvaľuje rozpočet a záverečný účet;
- 4) stanovuje sadzby vlastných príjmov Mesta, ako aj spôsob a meradlá na stanovenie výšky lokálnych poplatkov a úhrad;
- 5) zriaďuje a zabezpečuje vykonávanie a rozvoj komunálnych činností, (zásobovanie pitnou vodou, prečisťovanie a odvádzanie atmosferických zrážok a odpadných vôd, výroba a distribúcia tepelnej energie, riadenie komunálnym odpadom, mestská a primestská preprava cestujúcich, správa cintorínov a pohrebné služby, správa verejných parkovísk, zabezpečenie verejného osvetlenia, správa tržníc, údržba ulíc a ciest, údržba hygiény na verejných plochách, údržba zelených plôch, kominárske služby, zoohygiéna), ako aj organizačné, hmotné a iné úkony na ich vykonávanie;
- 6) stará sa o údržbu obytných budov a bezpečnosti ich používania a určuje výšku úhrady za údržbu obytných budov;
- 7) vykonáva postup vyst'ahovania neoprávnene nast'ahovaných osôb do bytov a spoločných miestností v obytných budovách;
- 8) schvaľuje programy úprav stavebných pozemkov, zriaďuje a zabezpečuje vykonávanie prác úpravy a užívania stavebných pozemkov a určuje výšku úhrady za zriaďovanie a užívanie stavebných pozemkov
- 9) schvaľuje programy a realizuje projekty lokálneho ekonomického rozvoja a stará sa o zveľadenie všeobecného rámca hospodárenia v jednotky lokálnej samosprávy;
- 10) zriaďuje a zabezpečuje nakladanie s podnikateľským priestorom vo verejnom vlastníctve, určuje výšku nájomného za užívanie podnikateľských priestorov a vykonáva dozor nad užívaním podnikateľského priestoru;
- 11) stará sa o ochranu životného prostredia, schvaľuje programy užívania a ochrany prírodných hodnôt a programy ochrany životného prostredia,

respektíve lokálne akčné a sanačné plány, v súlade so strategickými dokumentmi a vlastnými záujmami a špecifickosťami a určuje osobitnú úhradu na ochranu a skvalitnenie životného prostredia a stará sa o ich uskutočňovaní;

12) stanovuje a zabezpečuje vykonávanie prác, ktoré sa vzťahujú na výstavbu, reabilitáciu a rekonštrukciu, údržbu, ochranu, užívanie, rozvoj a riadenie lokálnych verejných a nekategorizovaných ciest, ako aj ulíc v osídlenej osade;

13) stanovuje a zabezpečuje osobitné podmienky a organizáciu taxi prepravy cestujúcich;

14) stanovuje a zabezpečuje organizáciu prepravy linkovej plavby, ktorá sa vykonáva na území Mesta a určuje časti pobrežia a vodného priestoru na ktorých možno budovať hydrostavebné objekty a umiestňovať plavebné objekty;

15) zakladá komoditné rezervy a stanovuje ich objem a štruktúru, so súhlasom príslušného ministerstva, za účelom uspokojenia potrieb lokálneho obyvateľstva;

16) zakladá ustanovizne a organizácie v oblasti základného vzdelávania, kultúry, primárnej zdravotnej ochrany, telovýchovy, športu, ochrany detí a cestovného ruchu, sleduje a zabezpečuje ich fungovanie;

17) zakladá ustanovizne v oblasti sociálnej ochrany, sleduje a zabezpečuje ich fungovanie, vydáva povolenia na začiatok fungovania ustanovizní sociálnej ochrany, ktoré zakladajú iné právnické a fyzické osoby, zisťuje splnenie podmienok na poskytovanie služieb sociálnej ochrany, stanovuje normatívy a normy na vykonávanie činnosti ustanovizní, ktoré založilo, schvaľuje predpisy o právach v sociálnej ochrane a vykonáva opatrovnícke úkony v mene štátu;

18) organizuje vykonávanie úkonov v súvislosti s ochranou kultúrnych statkov významných pre Mesto, podnecuje rozvoj kultúrnej a umeleckej tvorivosti, zabezpečuje prostriedky na financovanie a spolufinancovanie programov a projektov v oblasti kultúry významných pre Mesto a vytvára podmienky na prácu múzeí a knižníc a iných kultúrnych ustanovizní, ktoré založilo;

19) organizuje ochranu pred živelnými a inými väčšími pohromami a protipožiarnu ochranu a vytvára podmienky na ich odstraňovanie, respektíve zjemňovanie ich následkov;

20) schvaľuje základy ochrany, užívania a zriadenia poľnohospodárskych pozemkov a stará sa o ich uskutočňovaní, zisťuje erozívne územia, stará sa o užívaní pasienkov a rozhoduje o účelovom zameraní pasienkov v inú kultúru;

21) upravuje a stanovuje spôsob užívania a riadenia premeňmi vejerných studní a studní, stanovuje vodohospodárske požiadavky, vydáva

- vodohospodárske súhlasy a vodohospodárske povolenia pre objekty lokálneho významu;
- 22) stará sa a zabezpečuje podmienky na zachovanie, užívanie a zveľadenie území s prírodnými liečivými vlastnosťami;
  - 23) podnecuje a stará sa o rozvoj cestovného ruchu na svojom území a určuje výšku pobytového poplatku;
  - 24) stará sa o rozvoj a zveľadenie pohostinstva, remeselníctva a ochodu, určuje pracovný čas, miesta na ktorých možno vykonávať určité činnosti a iné podmienky pre ich prácu;
  - 25) nakladá majetkom Mesta, užíva prostriedky v štátnom vlastníctve a stará sa o ich zachovaní a zveľadení;
  - 26) upravuje a organizuje vykonávanie úkonov v súvislosti s chovaním a ochranou domácich a exotických zvierat;
  - 27) organizuje vykonávanie úkonov ochrany vlastných zákonných práv a záujmov;
  - 28) zakladá orgány, organizácie a služby pre potreby Mesta a upravuje ich organizáciu a prácu;
  - 29) podporuje rozvoj rôznych tvarov sebapomoci a solidarity s osobami so špeciálnymi potrebami, ako aj osobami, ktoré su v podstatnom nerovnoprávnom postavení v porovnaní s ostatnými občanmi a podnecuje aktivity a poskytuje pomoc organizáciám invalidov a iným sociálno-humanitným organizáciám na svojom území;
  - 30) podnecuje a pomáha rozvoj družstevníctva;
  - 31) organizuje službu poskytovania právnej pomoci občanom;
  - 32) stará sa o uskutočňovanie, ochranu a zveľadenie ľudských práv a individuálnych a kolektívnych práv príslušníkov národnostných menšín a etnických skupín; stará sa o uskutočňovanie, ochrane a zveľadenie rovnoprávnosti žien a mužov, schvaľuje stratégie a osobitné opatrenia, ktoré sú usmernené na vytváranie rovnakých možností na uskutočňovanie práv a odstraňovanie nerovnoprávnosti;
  - 33) stanovuje jazyky a písma národnostných menšín, ktoré sú v úradnom styku na území Mesta;
  - 34) stará sa o verejnom informovaní lokálneho významu a zabezpečuje podmienky pre verejné informovanie v srbskom jazyku a v jazykoch národnostných menšín, ktoré sa používajú na území Mesta;
  - 35) stanovuje priestupky za porušenie mestských predpisov;
  - 36) zakladá inšpekčné služby a vykonáva dozor nad vykonávaním predpisov a iných všeobecných aktov z príslušnosti Mesta;
  - 37) zakladá komunálnu políciu, zabezpečuje a organizuje vykonávanie úkonov komunálnej polície;
  - 38) stanovuje organizáciu a prácu zmierovacích rád;
  - 39) stanovuje a zabezpečuje používanie mena, erbu a iných symbolov Mesta;

- 40) podporuje prácu organizácií a združení občanov;
- 41) stanovuje a vytvára podmienky pre starostlivosť o mládeži a realizuje stratégiu a akčný plán politiky pre mladých a vytvára podmienky pre mládežnícke organizovanie;
- 42) stanovuje a zabezpečuje fungovanie systému civilnej ochrany, schvaľuje plán a program rozvoju systému ochrany a záchrany, schvaľuje Posúdenie ohrozenosti a Plán ochrany a záchrany v mimoriadnych situáciách a vykonáva aj iné úkony stanovené zákonom;
- 43) vyhotovuje plány obrany, ktoré sú neoddeliteľnou časťou Plánu obrany Republiky Srbsko, podniká opatrenia na zosúladňovanie príprav na obranu právnických osôb, v činnostiach zo svojej príslušnosti, s obrannými prípravami Autonómnej Pokrajiny Vojvodiny a Plánom obrany Republiky Srbsko, podniká opatrenia na fungovanie mesta vo vojnovom a mimoriadnom stave, realizuje opatrenia pohotovosti a podniká iné opatrenia nutné ohľadom prechodu na organizáciu vo vojnovom a mimoriadnom stave, vykonáva aj iné úkony stanovené zákonom;
- 44) vykonáva aj iné úkony, v priamom záujme občanov, v súlade s Ústavou, zákonom a Stanovami.

### **Článok 22**

Mesto vykonáva, ako zverené úkony, jednotlivé úkony inšpekčného dozoru v oblasti osvetly, zdravotníctva, ochrany životného prostredia, baníctva, obratu tovaru a poskytovania služieb, poľnohospodárstva, vodohospodárstva a lesníctva, dopravy, stavebníctva a iných inšpekčných úkonov, v súlade so zákonom.

## **III. FINANCOVANIE ČINNOSTI MESTA**

### **Článok 23**

Na vykonávanie činnosti Mesta stanovenej Ústavou a zákonom, na vykonávanie zákonom poverenej činnosti z rámca príslušností Republiky Srbsko, ako aj na vykonávanie jednotlivých činností, ktoré jej z vlastnej príslušnosti zverí Autonómna Pokrajina Vojvodina, Mestu patria príjmy a zisky stanovené zákonom.

### **Článok 24**

Všetky príjmy Mesta sú všeobecné príjmy rozpočtu a môžu byť použité na hociktorý účel, v súlade so zákonom a Rozhodnutím a rozpočte Mesta, okrem tých príjmov ktorých účelový charakter je stanovený zákonom.

### **Článok 25**



Zhromaždenie schvaľuje rozpočet Mesta za každý fiskálny rok, v ktorom sú znázornené všetky príjmy a zisky, zadĺženia a iné finančné transakcie, náklady a iné výdavky, v súlade so zákonom.

Po uplynutí roku za ktorý rozpočet bol schválený vyhotovuje sa záverečný účet o plnení rozpočtu Mesta.

### **Článok 26**

Za plnenie rozpočtu Mesta Primátor zodpovedá Zhromaždeniu.

Mestská správa je povinná sústavne sledovať plnenie rozpočtu a podľa potreby, minimálne dvakrát v roku, informovať o tom Primátora a Mestskú radu.

### **Článok 27**

Zhromaždenie rokuje, minimálne raz v roku, o programe práce a správe o práci a používaní rozpočtových prostriedkov užívateľov rozpočtu Mesta, ak Stanovami nie je stanovené inak.

Za účelom kontroly používania rozpočtových prostriedkov Primátor, v súlade so zákonom, zakladá mestskú inšpekčnú službu a nezávislú organizačnú jednotku pre internú revíziu.

### **Článok 28**

Na uspokojenie potrieb občanov v Meste alebo jeho časti, prostriedky možno zhromažďovať samozdanením.

### **Článok 29**

Iniciatívu na zavedenie samozdania (ďalej iba: „Iniciatíva“) na území Mesta môžu podať:

- minimálne 10 % občanov, ktorí majú voličské právo a bydlisko na území na ktorom sa prostriedky samozdania zhromažďujú, a
- minimálne 1/3 výborníkov Zhromaždenia.

Pre jednotlivé časti Mesta, územie osídleného mesta, respektíve miestneho spoločenstva, okrem osôb uvedených v predchádzajúcom odseku, Iniciatívu môže podať aj orgán miestneho spoločenstva.

Iniciatíva sa podáva Zhromaždeniu v písanej forme. Spolu s iniciatívou sa podáva aj program, ktorým sa určujú pramene, účel a spôsob zabezpečenia celkových finančných prostriedkov na realizáciu projektu, ktorý je predmet rozhodnutia.

Zhromaždenie je povinné aby na prvom nasledujúcom zasadnutí rokovalo o každej právoplatnej Iniciatíve a aby o vynesennom rozhodnutí oboznámilo podávateľa Iniciatívy.

### **Článok 30**

Rozhodnutie o schválení Iniciatívy Zhromaždenie vynáša väčšinou hlasov z celkového počtu výborníkov.

Keď Zhromaždenie schváli Iniciatívu, tým istým rozhodnutím zveruje Mestskú radu aby v určitej lehote pripravila text Návrhu rozhodnutia o zavádzaní samozdanenia v súlade s podanou Iniciatívou.

### **Článok 31**

Návrh rozhodnutia o zavádzaní samozdanenia obsahuje údaje, ktoré sa vzťahujú na:

- územie na ktorom sa prostriedky zhromažďujú
- potreby, respektíve účely na ktoré sa prostriedky zhromažďujú;
- celkovú výšku prostriedkov, ktoré sa zhromažďujú;
- poplatníkov, spôsob a lehoty vykonávania samozdanenia, ako aj osoby, ktoré sú oslobodené od tej povinnosti;
- výšku samozdanenia (základ, proporcionálna sadzba a iné);
- spôsob vedenia evidencie o prostriedkoch;
- výšku a mernú jednotku prepočtu, keď sa samozdanenie vyjadruje v práci, prepravných a iných službách;
- spôsob vykonávania dozoru občanov v účelovom používaní prostriedkov, a
- spôsob vrátenia prostriedkov, ktoré sa zhromaždia nad výšku, ktorá bola rozhodnutím určená.

Zhromaždenie schvaľuje návrh rozhodnutia o zavádzaní samozdanenia väčšinou hlasov z celkového počtu výborníkov.

Keď Zhromaždenie schváli návrh rozhodnutia z predchádzajúceho odseku, vynáša Rozhodnutie o vypísaní referenda o zavedení samozdanenia, vymenúva komisiu na realizáciu referenda a stanovuje jej úlohy.

### **Článok 32**

Rozhodnutie o zavedení samozdanenia občania schvaľujú na referende, v súlade s predpismi, ktorými je stanovený postup bezprostredného vyjadrovania sa občanov.

Rozhodnutie z predchádzajúceho odseku schvaľujú občania, ktorí majú voličské právo a bydlisko na území na ktorom sa prostriedky zhromažďujú.

Rozhodnutie schvaľujú aj občania, ktorí nemajú voličské právo a bydlisko na území na ktorom sa prostriedky zhromažďujú, ak na tom území majú nehnuteľný majetok, a prostriedkami sa zveľaďujú podmienky užívania toho majetku.

Rozhodnutie sa považuje za schválené keď zaň hlasuje väčšina z celkového počtu občanov uvedených v odsekoch 2 a 3 tohto článku.

## **IV. ORGÁNY MESTA**

### **Článok 33**

Orgány Mesta sú: Zhromaždenie, Primátor, Mestská rada a Mestská správa.

## **1. Zhromaždenie**

### **Článok 34**

Zhromaždenie mesta je najvyšší orgán Mesta, ktorý vykonáva základné funkcie lokálnej vlády, stanovené Ústavou, zákonom a týmito Stanovami.

### **Článok 35**

Zhromaždenie má 70 výborníkov.

Výborníci sa volia na priamych voľbách tajným hlasovaním, v súlade so zákonom.

Výborníci sa volia na obdobie štyroch rokov.

Výborníkovi začína a zaniká výbornícky mandát, za podmienok a na spôsob stanovený zákonom.

Zhromaždenie sa považuje za založené voľbou predsedu Zhromaždenia a vymenovaním tajomníka Zhromaždenia.

### **Článok 36**

Výborník nemôže byť predvolaný k trestnej zodpovednosti, vziaty do väzby alebo potrestaný kvôli vyjadrenej myšlienky alebo hlasovaniu na zasadnutí Zhromaždenia a pracovných telies.

### **Článok 37**

Právo a povinnosť výborníka je účinkovať v práci Zhromaždenia a jej pracovných telies, navrhovať Zhromaždeniu rokovania o určitých otázkach, podávať návrhy rozhodnutí a iných aktov z príslušnosti Zhromaždenia a podávať amendementy na návrhy rozhodnutí a iných aktov, klásť otázky v súvislosti s prácou orgánov Mesta a účinkovať v iných aktivitách Zhromaždenia.

Výborník má právo byť pravidelne informovaný o otázkach, ktoré vplývajú na vykonávanie výborníckej povinnosti, od orgánov a služieb žiadať údaje, ktoré su mu potrebné v práci ako aj odbornú pomoc v príprave návrhov pre Zhromaždenie.

Práva a povinnosti výborníka sa riadia rokovacím poriadkom Zhromaždenia.

### **Článok 38**

Právo výborníka na úhradu trov príchodu a odchodu zo zasadnutí Zhromaždenia a jej pracovných telies a na úhradu iných trov v súvislosti s vykonávaním funkcie výborníka, stanovuje sa osobitným rozhodnutím Zhromaždenia.

### **Článok 39**

Zhromaždenie, v súlade so zákonom:

- 1) schvaľuje Stanovy Mesta a Rokovací poriadok Zhromaždenia;
- 2) stanovuje rozpočet a schvaľuje záverečný účet Mesta;
- 3) stanovuje sadzby vlastných príjmov Mesta, ako aj spôsob a meradlá na určovanie výšky lokálnych poplatkov a úhrad;
- 4) stanovuje program rozvoja Mesta a jednotlivých činností;
- 5) stanovuje priestorový plán, urbanistické plány a upravuj užívanie stavebných pozemkov;
- 6) stanovuje akty, ktorými sa riadi a zabezpečuje vykonávanie komunálnych činností a ich rozvoj, zverovanie, spôsob a podmienky vykonávania komunálnych činností, ako aj iné otázky dôležité pre vykonávanie komunálnych činností;
- 7) stanovuje predpisy a iné všeobecné akty;
- 8) vypisuje mestské referendum a referendum na časti územia Mesta, vyjadruje sa o návrhoch, ktoré sú obsiahnuté v občianskej iniciatíve a stanovuje návrh rozhodnutia o samozdanení;
- 9) zakladá služby, verejné podniky, ustanovizne a organizácie stanovené Stanovami Mesta a vykonáva dozor nad ich prácou;
- 10) vymenúva a odvoláva dozorný výbor a riaditeľov verejných podnikov, ktorých je zakladateľom a poskytuje súhlas k ich stanovam, v súlade so zákonom;
- 11) vymenúva a odvoláva správne rady a dozorné výbory a riaditeľov ustanovizní, organizácií a služieb, ktorých je zakladateľom a poskytuje súhlas k ich stanovam, v súlade so zákonom;
- 12) zakladá komisiu na vymenovanie riaditeľov verejných podnikov, ktorých je zakladateľom;
- 13) poskytuje súhlas k investícii uloženia imania verejného podniku, ktorého je zakladateľom;
- 14) poskytuje súhlas k sadzbe (rozhodnutie o cenách, sadzobnému systému a iné), okrem v prípade ak iným zákonom nie je stanovené aby súhlas poskytoval iný štátny orgán;
- 15) poskytuje súhlas k aktu o posúdení hodnoty imania a vyjadrení toho imania v účasťiach, ako aj k program a rozhodnutiu o vlastníckej transformácii;
- 16) poskytuje súhlas k zmene právnej formy verejného podniku, ktorého je zakladateľom;
- 17) vymenúva a odvoláva predsedu Zhromaždenia a zástupcu predsedu Zhromaždenia;
- 18) vymenúva a odvoláva tajomníka a zástupcu tajomníka Zhromaždenia;
- 19) vymenúva a odvoláva Primátora, a na návrh Primátora vymenúva a odvoláva zástupcu primátora a členov Mestskej rady;
- 20) stanovuje mestské poplatky a iné miestne príjmy, ktoré Mestu patria podľa zákona;

- 21) stanovuje úhradu na zriaďovanie a užívanie stavebných pozemkov;
- 22) schvaľuje akt o poskytovaní súhlasu na zápis vlastníckeho práva verejných podnikov a kapitálových spoločností, ktorých zakladateľom je Mesto;
- 23) rozhoduje o scudzení a dávaní do nájmu nezastavaných stavebných pozemkov vo verejnom vlastníctve Mesta;
- 24) rozhoduje o nakladaní vecami vo verejnom vlastníctve Mesta v súlade so zákonom (poskytovanie vecí do užívania, poskytovanie vecí do nájmu, prevod práv verejného vlastníctva na iného držiteľa verejného vlastníctva s úhradou alebo bez úhrady, vrátane výmeny, stanovenia užívateľa nehnuteľnosti, ktorú Mesto nadobudne do vlastníctva prostredníctvom dedičstva, daru alebo na nejaký iný spôsob, odoberanie práv užívania v prípade predpísanom zákonom, scudzenie majetku z verejného vlastníctva Mesta, nadobúdanie majetku do verejného vlastníctva Mesta, zriadenie hypoték na nehnuteľnosti, vkladanie do imania, zakladanie hnutel'nych vecí);
- 25) rozhoduje o zverovaní funkcie spravovania majetkom vo verejnom vlastníctve mesta subjektom stanoveným zákonom;
- 26) rozhoduje o dávaní do nájmu podnikateľských priestorov na obdobie dlhšie od 5 rokov;
- 27) schvaľuje vkladania do podnikateľského priestoru daného do nájmu na obdobie dlhšie od 5 rokov;
- 28) schvaľuje akt o verejnom zadlžovaní sa Mesta, v súlade so zákonom, ktorým sa riadi verejný dlh;
- 29) predpisuje pracovný čas pohostinských, obchodných a remeselníckych objektov;
- 30) vyjadruje stanovisko o republikovom, pokrajinskom a regionálnom priestorovom pláne;
- 31) stanovuje plán obrany a zosúladňuje ho so vzniknutými zmenami a potrebami;
- 32) vynáša rozhodnutie o organizácii a fungovaní civilnej ochrany na území Mesta;
- 33) stanovuje plán a program rozvoja systému ochrany a záchrany na území mesta;
- 34) stanovuje posúdenie ohrozenosti a plán ochrany a záchrany v mimoriadnych situáciach;
- 35) zakladá Mestský štáb pre mimoriadne situácie;
- 36) vyjadruje stanovisko o zákonoch, ktorými sa riadia otázky významné pre lokálnu samosprávu;
- 37) poskytuje súhlas k používaniu mena, erba a iných symbolov Mesta;
- 38) vykonáva aj iné úkony stanovené zákonom a Stanovami.

## Článok 40

Zhromaždenie rozhoduje ak je na zasadnutí prítomná väčšina z celkového počtu výborníkov.

Rozhodnutia sa vynášajú väčšinou hlasov prítomných výborníkov, okrem ak zákonom alebo stanovami nie je určené inak.

Zhromaždenie mesta rozhoduje väčšinou hlasov z celkového počtu výborníkov keď rozhoduje o:

- 1) schválení a zmene Stanov;
- 2) schválení a zmene rozpočtu;
- 3) schválení a zmene priestorového plánu a urbanistických plánov;
- 4) v iných prípadoch stanovených zákonom a týmito stanovami.

### **Článok 41**

Zasadnutie Zhromaždenia zvoláva predseda Zhromaždenia podľa potreby a minimálne raz za tri mesiace.

Predseda Zhromaždenia je povinný zasadnutie zvolať na žiadosť Primátora, Mestskej rady alebo jednej tretiny výborníkov, v lehote sedem dní od dňa podávania žiadosti, tak aby deň uskutočnenia zasadnutia bol v lehote 15 dní od dňa podávania žiadosti.

Ak predseda Zhromaždenia nezvolá zasadnutie v lehote uvedenej v odseku 2 tohto článku, zasadnutie môže zvolať podavateľ žiadosti, a predsedá výborník, ktorého určí podavateľ žiadosti.

Predseda Zhromaždenia môže odročiť zasadnutie, ktoré zvalal iba v prípade keď neexistuje kvórum potrebný pre prácu, a v iných prípadoch o odročení zasadnutia rozhoduje Zhromaždenie.

### **Článok 42**

Spôsob prípravy, zvolávania, vedenia, práce a rozhodovania na zasadnutiach Zhromaždenia zriaďuje sa Rokovacím poriadkom Zhromaždenia.

### **Článok 43**

Zhromaždenie zakladá stále a dočasné pracovné telesá, ktoré rokujú o otázkach z jej príslušností.

Pracovné telesá vyjadrujú stanovisko v súvislosti s návrhmi predpisov, ktoré vynáša Zhromaždenie a vykonávajú aj iné úkony v oblasti, pre ktorú sú založené.

Stále pracovné telesá Zhromaždenia sú rady a komisie.

Členovia stálych pracovných telies sa volia z radov výborníkov, odborníkov v patričných oblastiach a občanov.

Mandát členov stálych pracovných telies trvá po vypršanie mandátu výborníkom Zhromaždenia, a môžu byť odvolaní aj pred vypršaním mandátu.

Predseda stáleho pracovného telesa sa volí z radov výborníkov.

Predseda, zástupcu predsedu a členov stálych pracovných telies vymenúva a odvoláva Zhromaždenie na návrh predsedu Zhromaždenia, s predbežnými konzultáciami s výborníckymi skupinami.

Pracovné teleso môže podať Iniciatívu predsedovi Zhromaždenia na odvolanie, respektíve voľbu predsedu, zástupcu predsedu a členov pracovného telesa.

#### **Článok 44**

Pole pôsobenia, zloženie a spôsob práce stálych pracovných telies sa podrobnejšie upravuje Rokovacím poriadkom Zhromaždenia.

#### **Článok 45**

Stále pracovné telesá Zhromaždenia sú:

1. Rada pre rozpočet a financie;
2. Rada pre mladých;
3. Rada pre rodovú rovnoprávnosť;
4. Rada pre spoločenské činnosti;
5. Rada pre ochranu životného prostredia;
6. Komisia pre kádrové, administratívne otázky a pracovné pomery;
7. Komisa pre mandátové otázky;
8. Komisia pre sťažnosti a odvolania; a
9. Komisia pre predpisy.

#### **Článok 46**

Zhromaždenie, podľa potreby, zakladá dočasné pracovné telesá za účelom rokovania o určitých otázkach a vykonávania určitých úloh z príslušnosti Zhromaždenia.

Zhromaždenie, osobitným rozhodnutím o zakladaní občasného pracovného telesa, stanovuje názov občasného pracovného telesa a oblasť, pre ktorú bolo založené, zloženie, pole pôsobenia, počet členov a iné otázky významné pre prácu občasného pracovného telesa.

#### **Článok 47**

Zhromaždenia má predsedu Zhromaždenia.

Predseda Zhromaždenia organizuje prácu Zhromaždenia, zvoláva a predsedá jeho zasadnutiam, stará sa o uskutočňovaní verejnosti práce Zhromaždenia, podpisuje akty, ktoré vynieslo Zhromaždenie a vykonáva aj iné úkony stanovené Stanovami a Rokovacím poriadkom Zhromaždenia.

Predseda Zhromaždenia môže byť v stálom pracovnom pomere v Meste, o čom rozhoduje Zhromaždenie, pri voľbe alebo podľa potreby počas trvania mandátu.

#### **Článok 48**

Predseda Zhromaždenia volí Zhromaždenie z radov výborníkov na obdobie štyroch rokov.

Voľba predsedu Zhromaždenia sa koná tajným hlasovaním.

Kandidáta na predsedu Zhromaždenia môže navrhnúť minimálne 1/3 z celkového počtu výborníkov v písanej forme.

Výborník môže navrhnúť iba jedného kandidáta.

Za predsedu Zhromaždenia je zvolený kandidát, ktorý dostal väčšinu hlasov z celkového počtu výborníkov.

Ak je navrhnutý väčší počet kandidátov, a ani jeden nedostal potrebnú väčšinu, voľba sa opakuje, aj to spomedzi kandidátov, ktorí dostali najväčší počet hlasov.

V duhom kole je zvolený kandidát, ktorý dostal väčšinu hlasov z celkového počtu výborníkov.

Ak ani v druhom kole ani jeden z navrhnutých kandidátov nedostane potrebnú väčšinu hlasov, volebný postup sa opakuje.

### **Článok 49**

Predseda Zhromaždenia má zástupcu, ktorý ho zastupuje v prípade jeho neprítomnosti a znemožnenosti vykonávať svoju povinnosť.

Voľba zástupcu sa kona podľa postupu a na spôsob na ktorý sa volí predseda Zhromaždenia.

### **Článok 50**

Predsedovi a zástupcovi predsedu Zhromaždenia zaniká mandát pred vypršaním lehoty na ktorú boli zvolení, v prípade ak podajú demisiu alebo ich odvolajú.

Demisia sa podáva v písanej forme a o nej sa nerokuje a nerozhoduje, ale sa iba konštatuje.

Mandát predsedovi a zástupcovi predsedu Zhromaždenia zaniká dňom uskutočnenia zasadnutia na ktorom podali demisiu, respektíve na prvom nasledujúcom zasadnutí Zhromaždenia, ak demisa bola podaná medzi dvomi zasadnutiami.

Návrh na odvolanie predsedu a zástupcu predsedu Zhromaždenia môže podať minimálne jedna tretina výborníkov v Zhromaždení.

Návrh sa podáva v písanej forme a musí byť odôvodnený.

Odvolanie predsedu a zástupcu predsedu Zhromaždenia sa vykonáva na spôsob a podľa postupu, ktorý je stanovený pre ich voľbu.

### **Článok 51**

Zhromaždenie obce má tajomníka, ktorý sa stará o vykonávanie odborných prác vzťahujúcich sa na zvolávanie a uskutočňovanie zasadnutí Zhromaždenia a jeho pracovných telies a vedie administratívne práce vzťahujúce sa na ich činnosť.

Tajomník Zhromaždenia je zodpovedný za doručovanie údajov, aktov a dokladov, ak sa vykonáva dozor nad prácou a aktmi Zhromaždenia obce.



Tajomník Zhromaždenia sa vymenúva na návrh predsedu Zhromaždenia, na štyri roky a táto funkcia mu môže byť opätovne zverená.

Za tajomníka Zhromaždenia obce môže byť vymenovaná osoba so zakončenou právnickou fakultou, zloženou odbornou skúškou pre prácu v orgánoch správy a najmenej trojročnou pracovnou skúsenosťou.

Tajomník môže podať demisiu alebo byť odvolaný pred vypršaním mandátu, na návrh predsedu Zhromaždenia.

### **Článok 52**

Tajomník Zhromaždenia môže mať zástupcu, ktorý ho zastupuje v prípade jeho neprítomnosti a znemožnenosti vykonávať svoju povinnosť.

Zástupca tajomníka Zhromaždenia obce sa vymenúva a odvoláva na rovnaký spôsob a za rovnakých podmienok ako aj tajomník Zhromaždenia.

## **2. Výkonné orgány Mesta**

### **Článok 53**

Primátora volí Zhromaždenie z radov výborníkov na obdobie štyroch rokov, tajným hlasovaním, väčšinou hlasov z celkového počtu výborníkov Zhromaždenia.

Primátor má zástupcu, ktorý ho zastupuje v prípade jeho neprítomnosti a znemožnenosti vykonávať svoju povinnosť.

Predseda Zhromaždenia navrhuje kandidáta na primátora.

Kandidát na primátora navrhuje kandidáta na zástupcu primátora z radov výborníkov, ktorého volí Zhromaždenie na rovnaký spôsob ako aj primátora.

Primátorovi a zástupcovi primátora voľbou na tieto funkcie zaniká mandát výborníkov v Zhromaždení.

Primátor a zástupca primátora sú v stálom pracovnom pomere v Meste.

### **Článok 54**

Primátor:

- 1) predstavuje a zastupuje Mesto;
- 2) navrhuje spôsob riešenia otázok o ktorých rozhoduje Zhromaždenie;
- 3) vydáva príkazy na vykonávanie rozpočtu;
- 4) poskytuje súhlas k všeobecným aktom užívateľov rozpočtových prostriedkov Mesta, ktorých práca je financovaná z rozpočtu, a ktorými sa stanovuje počet a štruktúra zamestnancov v nich, v súlade so zákonom;
- 5) zakladá mestskú inšpekčnú službu a nezávislú organizačnú jednotku pre interný audit;

- 6) rozhoduje o dávaní do prenajmu podnikateľského priestoru na obdobie do 5 rokov po predbežne zaobstaranej mienke Mestskej rady;
- 7) vynáša akty z príslušnosti Zhromaždenia v prípade vojnového stavu a prírodných katastrof, keď neexistuje možnosť uskutočnenia zasadnutia Mestskej rady, s tým, že je povinný podať ich Zhromaždeniu na schválenie, keď vzniknú podmienky na uskutočnenie jej zasadnutia;
- 8) zakladá odborné, poradenské a iné pracovné telesá pre jednotlivé úkony zo svojej príslušnosti;
- 9) usmerňuje a zosúladňuje prácu Mestskej správy;
- 10) vynáša jednotlivé akty za ktoré je oprávnený zákonom, Stanovami alebo rozhodnutím Zhromaždenia;
- 11) schvaľuje rozhodnutie o vyhlásení a zrušení mimoriadneho stavu na území Mesta, na návrh Mestského štábu pre mimoriadne situácie;
- 12) navrhuje Zhromaždeniu vymenovanie a odvolanie náčelníka, zástupcu a členov Mestského štábu pre mimoriadne situácie;
- 13) vykonáva aj iné úkony stanovené Stanovami a inými aktami Mesta.

Primátor je zodpovedný za včasné doručovanie údajov, spisov a správ, keď si to vyžaduje príslušný orgán Republiky Srbsko, respektíve Autonomnej Pokrajiny Vojvodiny, ktorý vykonáva dozor nad prácou a aktami výkonných orgánov Mesta a Mestskej správy.

### **Článok 55**

Primátorovi zaniká mandát pred vypršaním lehoty na ktorú bol zvolený, v prípade ak podá demisiu alebo bude odvolaný.

Demisia sa podáva v písomnej forme, o nej sa nerokuje a nerozhoduje, iba sa konštatuje.

Návrh na odvolanie primátora môže podať minimálne tretina výborníkov v Zhromaždení.

Návrh sa podáva v písanej forme a musí byť odôvodnený.

O návrhu na odvolanie primátora sa musí rokovať a rozhodovať v lehote 15 dní odo dňa doručenia návrhu predsedovi Zhromaždenia.

Ak Zhromaždenie neodvolá primátora, výborníci, ktorí podali návrh na odvolanie nemôžu znovu navrhnúť odvolanie primátora, pred vypršaním lehoty šesť mesiacov od zamietnutia predchádzajúceho návrhu.

Odvolanie primátora sa vykonáva na spôsob a podľa postupu, ktorý je stanovený za jeho vymenovanie.

Odvolaním primátora zaniká mandát zástupcu primátora a Mestskej rady.

### **Článok 56**

Zástupcovi primátora zaniká mandát pred vypršaním obdobia na ktoré bol zvolený, v prípade ak podá demisiu alebo bude odvolaný.

Demisia sa podáva v písomnej forme, o nej sa nerokuje a nerozhoduje, iba sa konštatuje.

Návrh na odvolanie zástupcu môže podať primátor alebo minimálne tretina výborníkov v Zhromaždení.

Návrh sa podáva v písanej forme a musí byť odôvodnený.

Odvolanie primátora sa vykonáva na spôsob a podľa postupu, ktorý je stanovený za jeho vymenovanie.

Súbežne s návrhom na odvolanie zástupcu primátora, primátor je povinný Zhromaždeniu podať návrh na vymenovanie nového zástupcu primátora, ktoré súbežne vynáša rozhodnutie o odvolaní a o vymenovaní.

Primátor a zástupca primátora, ktorí podali demisiu alebo boli odvolaní, zostávajú na funkcii a vykonávajú bežné úkony po vymenovaní nového primátora, respektíve zástupcu primátora.

## **2) Mestská rada**

### **Článok 57**

Mestskú radu tvoria primátor, zástupca primátora a 11 členov Mestskej rady, ktoré vymenúva Zhromaždenie na obdobie štyroch rokov, tajným hlasovaním, väčšinou z celkového počtu výborníkov.

Primátor je predseda Mestskej rady.

Zástupca primátora je člen Mestskej rady na základe funkcie.

Kandidátov na členov Mestskej rady navrhuje kandidát na Primátora.

Členovia Mestskej rady, ktorých volí Zhromaždenie, môžu byť na stálom pracovnom pomere v Meste, o čom rozhoduje Zhromaždenie pri vymenovaní alebo podľa potreby počas trvania mandátu.

### **Článok 58**

Členovia Mestskej rady, ktoré vymenúva Zhromaždenie nemôžu byť zároveň aj výborníci.

Členovia Mestskej rady, ktoré vymenúva Zhromaždenie, zodpovední sú za určité oblasti, ktoré sa stanovujú osobitným rozhodnutím, ktoré vynáša Zhromaždenie.

Výborníkovi, ktorí bude vymenovaný za člena Mestskej rady zaniká výbornícky mandát.

### **Článok 59**

#### **Mestská rada:**

- 1) navrhuje Stanovy, rozpočet a akty, ktoré vynáša Zhromaždenie;
- 2) bezprostredne vykonáva a stará sa o plnenie rozhodnutí a iných aktov Zhromaždenia;
- 3) vynáša rozhodnutie o dočasnom financovaní v prípade, že Zhromaždenie neschváli rozpočet pred začiatkom fiskálneho roku;

- 4) poskytuje predbežný súhlas miestnym spoločenstvám, ustanovizniam, vejerným agentúram a iným organizáciám, ktoré sú nositelia práv k užívaniu nehnuteľností vo verejnom vlastníctve mesta, na dávanie do prenájmu a stanoveniu ich účelov.
- 5) navrhuje akt o zaobstarávaní, užívaní, riadení a nakladaní vecami vo verejnom vlastníctve o ktorých rozhoduje Zhromaždenie a iné príslušné orgány, v súlade so zákonom.
- 6) stanovuje akty z príslušnosti Zhromaždenia v prípade vojnového stavu a prírodných katastrof, s tým, že je povinná doručiť ich Zhromaždeniu na schválenie, keď vzniknú podmienky na uskutočnenie jej zasadnutia;
- 7) vykonáva dozor nad prácou Mestskej správy, anuluje alebo zruší akty Metskej správy, ktoré nie sú zosúladnené so zákonom, Stanovami a inými všeobecnými aktami alebo rozhodnutím, ktoré vynieslo Zhromaždenie;
- 8) rieši v správnom konaní druhého stupňa práva a povinnosti občanov, podnikov a ustanovizní a iných organizácií, v správnych veciach z príslušnosti Mesta;
- 9) stará sa o plnení zverených príslušností v rámci práv a povinností Republiky, respektíve Autonómnej Pokrajiny;
- 10) vymenúva a odvoláva náčelníka Metskej správy;
- 11) navrhuje vynesenie rozhodnutia o uskutočnení verejnej výzvy na vymenovanie riaditeľa verejného podniku a schvaľovanie aktu o vymenovaní riaditeľov verejných podnikov, ktorých zakladateľom je Zhromaždenie;
- 12) zakladá odborné, poradenské a iné pracovné telesá pre jednotlivé úkony zo svojej príslušnosti;
- 13) vykonáva aj iné úkony v súlade so zákonom.

### **Článok 60**

Primátor zastupuje Mestskú radu, zvoláva a vedie jej zasadnutia.

Primátor je zodpovedný za zákonnosť práce Mestskej rady.

Primátor je povinný pozastaviť plnenie rozhodnutia Mestskej rady, za ktoré považuje, že nie je v súlade so zákonom.

### **Článok 61**

Mestská rada môže rozhodovať ak je na zasadnutí prítomná väčšina z celkového počtu jej členov.

Metská rada rozhoduje väčšinou hlasov prítomných členov, ak zákonom alebo Stanovami pre jednotlivé otázky nie je stanovená iná väčšina.

### **Článok 62**

Organizácia, spôsob práce a rozhodovania Mestskej rady sa podrobnejšie upravuje rokovacím poriadkom, ktorý stanovuje Mestská rada.

### **Článok 63**

Členovi Mestskej rady zaniká mandát pred vypršaním lehoty na ktoré bol zvolený, ak podá demisiu alebo bude odvolaný.

Demisia sa podáva v písomnej forme, o nej sa nerokuje a nerozhoduje, iba sa konštatuje.

Návrh na odvolanie člena Mestskej rady môže podať primátor alebo minimálne tretina výborníkov v Zhromaždení.

Návrh sa podáva v písanej forme a musí byť odôvodnený.

Súbežne s návrhom na odvolanie člena Mestskej rady, primátor je povinný Zhromaždeniu podať návrh na vymenovanie nového člena Mestskej rady, ktoré súbežne vynáša rozhodnutie o odvolaní a o vymenovaní.

Člen Mestskej rady, ktorý podal demisiu alebo bol odvolaný, zostáva na funkcii a vykonáva bežné úkony po vymenovaní nového člena Mestskej rady.

### **Článok 64**

Zánikom mandátu Zhromaždenia zaniká mandát výkonných orgánov, s tým, že oni vykonávajú bežné úkony zo svojej príslušnosti po vymenovaní na funkciu nového primátora a Mestskej rady, respektíve predsedu a členov dočasného orgánu, ak Zhromaždeniu mandát zanikol kvôli rozpusteniu Zhromaždenia.

### **Článok 65**

Primátor a Mestská rada pravidelne oboznamujú Zhromaždenie, z vlastnej iniciatívy alebo na jej žiadosť, o plnení rozhodnutí a iných aktov Zhromaždenia.

## **3. Mestská správa**

### **Článok 66**

Mestská správa:

- 1) pripravuje návrhy predpisov a iných aktov, ktoré stanovuje Zhromaždenie, primátor a Mestská rada;
- 2) plní rozhodnutia a iné akty Zhromaždenia, primátora a Mestskej rady;
- 3) rozhoduje v správnom konaní na prvom stupni o právach a povinnostiach občanov, ustanovizní a iných organizácií, v správnych veciach z príslušnosti Mesta;
- 4) vykonáva úkony správneho dozoru nad plnením predpisov a iných všeobecných aktov Zhromaždenia;

- 5) plní zákony a iné predpisy, ktorých plnenie je poverené Mestu;
- 6) vykonáva odborné a iné úkony, ktoré stanoví Zhromaždenie, primátor a Mestská rada;
- 7) vedie evidenciu o veciach vo verejnom vlastníctve, v súlade so zákonom;

### **Článok 67**

Mestská správa sa zakladá ako jednotný orgán.

V Mestskej správe sa zakladajú interné organizačné jednotky na vykonávanie príbuzných úkonov.

### **Článok 68**

Mestskú správu vedie náčelník.

Za náčelníka Mestskej správy môže byť vymenovaná osoba, ktorá má ukončenú právnickú fakultu, zloženú skúšku pre prácu v orgánoch štátnej správy a minimálne päť rokov pracovnej skúsenosti v odbore.

### **Článok 69**

Náčelníka Mestskej správy vymenúva Mestská rada, na základe verejnej výzvy, na päť rokov.

Náčelník Mestskej správy môže mať zástupcu, ktorý ho zastupuje v prípade jeho neprítomnosti alebo znemožnenosti vykonávania svojej povinnosti.

Zástupca náčelníka Mestskej správy sa vymenúva na rovnaký spôsob a za rovnakých podmienok ako aj náčelník.

Vedúcich organizačných jednotiek v správe vymenúva náčelník.

### **Článok 70**

Náčelník je za svoju prácu a prácu Mestskej správy zodpovedný Zhromaždeniu a Mestskej rade v súlade so Stanovami a Rozhodnutím o Mestskej správe.

### **Článok 71**

Mestská správa vymenúvajú päť pomocníkov Primátora, nasledovne:

1. pomocník Primátora pre ekonomický rozvoj;
2. pomocník Primátora v oblasti urbanizmu;
3. pomocník Primátora pre vidiek a vidiecky rozvoj;
4. pomocník Primátora pre právnické otázky;
5. pomocník Primátora pre správu, medzinárodné vzťahy a európske integrácie.

Pomocníkov primátora vymenúva a odvoláva primátor.

Pomocníci primátora podávajú iniciatívy, navrhujú projekty a poskytujú stanoviská v súvislosti s otázkami významnými pre

rozvoj Mesta v oblastiach za ktoré sú vymenovaní a vykonávajú iné úkony stanovené Rozhodnutím o Mestskej správe.

### **Článok 72**

Rozhodnutie o Mestskej správe vynáša Zhromaždenie, na návrh Mestskej rady.

Pravidlá o vnútornej organizácii a systematizácii Mestskej správy stanovuje náčelník Mestskej správy, so súhlasom Mestskej rady.

### **Článok 73**

Mestská správa vo vykonávaní správneho dozoru môže:

- 1) prikázať, vydaním rozhodnutia o plnení opatrení a úkonov v určitej lehote;
- 2) uložiť mandátový trest;
- 3) podať prihlášku príslušnému orgánu za spáchaný trestný čin alebo hospodársky priestupok a podať žiadosť na začatie priestupkového konania;
- 4) vydať dočasný príkaz, respektíve zákaz;
- 5) oboznámiť iný orgán, ak existujú dôvody na to, na podniknutie opatrení, za ktoré je ten orgán príslušný;
- 6) podniknúť aj iné opatrenia za ktoré je oprávnená zákonom, predpisom alebo všeobecným aktom;

Oprávnenia a organizácia na plnenie úkonov, uvedených v odseku 1 tohto článku, sa bližšie určujú rozhodnutím Zhromaždenia.

### **Článok 74**

Mestská rada rieši konflikt príslušností medzi Mestskou správou a inými podnikmi, organizáciami a ustanovizniami, keď na základe rozhodnutia Zhromaždenia rozhodujú o jednotlivých právach občanov, právnických osôb alebo iných stránok.

Náčelník Mestskej správy rieši konflikt medzi vnútornými organizačnými jednotkami.

### **Článok 75**

O vylúčení náčelníka Mestskej správy rozhoduje Mestská rada.

O vylúčení úradnej osoby v Mestskej správe rozhoduje náčelník.

## **V. BEZPROSTREDNÁ ÚČASŤ OBČANOV VO VÝKONE LOKÁLNEJ SAMOSPRÁVY**

### **Článok 76**

Občania bezprostredne účinkujú vo výkone úkonov Mesta prostredníctvom občianskej iniciatívy, zboru voličov a referenda.

## **1. Občianska iniciatíva**

### **Článok 77**

Občania prostredníctvom občianskej iniciatívy navrhujú Zhromaždeniu vynesenie aktu, ktorým sa upraví určitá otázka z príslušnosti Mesta, zmena stanov a iných aktov a vypisovanie referenda, v súlade so zákonom a Stanovami.

Občianska iniciatíva sa považuje za právoplatne začatú ak je listina podpisovateľov občianskej iniciatívy zostavená v súlade so zákonom a ak ju podpísalo minimálne 10 % voličov.

O návrhu uvedenom v odseku 1 tohto článku Zhromaždenie mesta je povinné uskutočniť rozpravu a doručiť odôvodnenú odpoveď občanom v lehote 60 dní odo dňa obdržania návrhu.

## **2. Zbor občanov**

### **Článok 78**

Zbor občanov sa zvoláva za územie miestneho spoločenstva.

Zbor občanov rokuje a dáva návrhy o otázkach z príslušnosti orgánov Mesta.

### **Článok 79**

Zbor občanov zvoláva Primátor, Mestská rada, predseda Zhromaždenia, príslušný orgán miestneho spoločenstva alebo iného tvaru miestnej samosprávy, minimálne 10 % občanov s bydliskom na území za ktoré sa zvoláva zbor občanov a jedna tretina výborníkov, minimálne osem dní pred dňom jeho uskutočnenia.

### **Článok 80**

Zbor občanov väčšinou hlasov prítomných schvaľuje žiadosti a návrhy a postupuje ich Zhromaždeniu alebo jednotlivým orgánom a službám Mesta.

### **Článok 81**

Orgány a služby Mesta sú povinné aby v lehote 60 dní odo dňa uskutočnenia zboru občanov, preskúmali žiadosti a návrhy občanov, zaujali stanovisko o nich, respektíve vyniesli zodpovedajúce rozhodnutie alebo opatrenie a o tom oboznámili občanov.

### **Článok 82**

Spôsob zvolávania zboru občanov, jeho práca, ako aj spôsob stanovenia postoja zboru upravujú sa osobitným rozhodnutím Zhromaždenia.

## **3. Referendum**

### **Článok 83**



Referendom v Meste sa občania predbežne vyjadrujú o určitých otázkach z príslušnosti Mesta alebo sa vyjadrujú o potvrdení rozhodnutí a iných všeobecných aktov Zhromaždenia.

Referendum v Meste môže byť vypísaný za celé územie Mesta a za miestne spoločenstvo.

#### **Článok 84**

Zhromaždenie môže z vlastnej iniciatívy, väčšinou hlasov z celkového počtu výborníkov, vypísať referendum o otázkach zo svojej príslušnosti.

Návrh na vypísanie referenda môže podať:

- minimálne 5 % voličov;
- orgán miestneho spoločenstva;
- minimálne tretina výborníkov; a
- Mestská rada.

#### **Článok 85**

Zhromaždenie je povinné vypísať referendum o otázkach zo svojej príslušnosti na návrh, ktorý podá minimálne 10 % občanov.

#### **Článok 86**

Rozhodnutie prostredníctvom referenda je vynesené ak sa za rozhodnutie vyjadrí väčšina občanov, ktorá hlasovala, pod podmienkou, že hlasovala viac ako polovica z celkového počtu občanov.

Rozhodnutie vynesené na referende je zaväzujúce, a Zhromaždenie ho nemôže zrušiť, ani zmenami a doplnkami meniť jeho podstatu v nasledujúcom období jedného roka odo dňa vynesenia rozhodnutia.

#### **Článok 87**

Odo dňa vypísania do dňa uskutočnenia referenda nemôže uplynúť menej ako 15 dní ani viac ako 90 dní.

Uskutočnenie referenda (obsah, akty o vypísaní referenda, uverejnenie aktov, orgány na uskutočnenie referenda, zistenie výsledkov a iné) sa vykonáva na spôsob a podľa postupu predpísaných zákonom.

#### **Článok 88**

Orgány a služby Mesta povinné sú občanom, v uskutočňovaní ich práv a povinností, poskytnúť potrebné údaje, vysvetlenia a informácie.

Orgány a služby Mesta povinné su umožniť podávanie sťažností na vlastnú prácu, na nezrovnalosti vo vlastnej práci a vzťah zamestnaných v Mestskej správe.

Orgány a služby Mesta povinné sú preskúmať tvrdenia v podanej sťažnosti, ktoré poukazujú na zlyhania a nezrovnalosti v ich práci a, v súlade so zákonom, začať patričný postup na sankcionovanie a odstránenie zlyhaní a nezrovnalostí

Orgány a služby Mesta povinné sú podávateľovi sťažnosť poskytnúť odpovede a informácie o tom či a ako bolo rozhodnuté ohľadom sťažnosti v lehote 30 dní, ak si podávateľ sťažnosti to vyžaduje.

## **VI. MIESTNA SAMOSPRÁVA**

### **Článok 89**

Za účelom uskutočňovania potrieb a záujmov občanov v dedinách sa zakladajú miestne spoločenstvá a iné tvary miestnej samosprávy.

Miestne samosprávy a iné tvary miestnej samosprávy môžu sa zakladať aj v mestských sídliskách (oblasti, štvrte, rajóny a pod.).

Spôsob zakladania, zrušenia a území pre ktoré sa zakladajú miestne spoločenstvá a iné tvary miestnej samosprávy sa upravujú osobitným rozhodnutím, ktoré vynáša Zhromaždenie, väčšinou hlasov prítomných výborníkov, s predbežne zaobstaraným stanoviskom občanov.

### **Článok 90**

Miestne spoločenstvo, respektíve iný tvar miestnej samosprávy, má štatút právnickej osoby v rámci práv a povinností stanovených Stanovami a osobitným rozhodnutím Zhromaždenia.

### **Článok 91**

Stanovami miestneho spoločenstva, respektíve iného tvaru miestnej samosprávy, stanovujú sa úkony, ktoré vykonáva, orgány a postup ich vymenovania, organizácia a spôsob práce, spôsob rozhodovania a iné otázky významné pre prácu miestneho spoločenstva, respektíve iného tvaru miestnej samosprávy, v súlade so Stanovami a osobitným rozhodnutím Zhromaždenia.

### **Článok 92**

Prostriedky pre prácu miestneho spoločenstva, respektíve iného tvaru miestnej samosprávy, zabezpečujú sa z:

- 1) prostriedkov stanovených rozhodnutím o rozpočte Mesta,
- 2) prostriedkov, ktoré občania zabezpečujú samozdanením,
- 3) donácií,
- 4) príjmov, ktoré miestne spoločenstvo, získa vlastnou prácou

Miestne spoločenstvo, respektíve iný tvar miestnej samosprávy používa prostriedky v súlade s finančným plánom, na ktorý súhlas poskytuje Mestská rada.

Mestská rada rokuje o správe o užívaní rozpočtových prostriedkov miestneho spoločenstva, respektíve iného tvaru miestnej samosprávy, minimálne raz v roku.

### **Článok 93**

Rozhodnutím Zhromaždenia môže sa všetkým alebo jednotlivým miestnym spoločenstvám a iným tvarom miestnej samosprávy zveriť vykonávanie určitých úkonov z príslušnosti Mesta, so zabezpečením na to potrebných prostriedkov.

Pri zverovaní úkonov sa vychádza z toho, či sú tie úkony bezprostredne významné pre každodenný život občanov miestneho spoločenstva, respektíve iného tvaru miestnej samosprávy.

## **VII. OCHRANA LOKÁLNEJ SAMOSPRÁVY**

### **Článok 94**

Zhromaždenie môže začať postup posúdenia ústavnosti alebo zákonnosti zákona alebo iného všeobecného akty Republiky Srbsko alebo Autonómnej Pokrajiny Vojvodiny, ktorým sa porušuje právo na lokálnu samosprávu.

### **Článok 95**

Primátor má právo podať sťažnosť Ústavnému súdu Republiky Srbsko ak sa, jednotlivým aktom alebo úkonom štátneho orgánu alebo orgánu Mesta, znemožňuje vykon príslušností Mesta.

### **Článok 96**

V Meste možno ustanoviť funkciu ochrancu občanov, ktorý je oprávnený kontrolovať respektovanie práv občanov, stanovovať porušenia spôsobené aktmi, úkonmi alebo nepôsobením Mestskej správy a verejných služieb, ak ide o porušenie predpisov a všeobecných aktov Mesta.

Príslušnosti a oprávnenia, spôsob postupovania, voľba a zánik funkcie ochrancu občanov sa upravuje osobitným rozhodnutím Zhromaždenia.

### **Článok 97**

Za účelom rokovania o uskutočňovaní, ochrane a zveľad'ovaní národnostnej rovnoprávnosti občanov, Zhromaždenie zakladá Radu pre medzinárodnostné vzťahy, ako samostatné pracovné teleso, ktorú tvoria predstavitelia srbského národa a národnostných menšín.

Pole pôsobenia, zloženie, voľba členov a spôsob práce Rady sa zriaďuje osobitným rozhodnutím Zhromaždenia, ktoré sa schvaľuje väčšinou hlasov prítomného počtu výborníkov.

## **VIII. AKTY ORGÁNOV MESTA**

### **Článok 98**

Zhromaždenie vynáša rozhodnutia, všeobecné akty, uznesenia, uzávery, odporúčania a poskytuje stanovisko.

Primátor vynáša jednotlivé a iné akty, v súlade so zákonom a Stanovami.  
Mestská rada vynáša pravidlá, direktívy, návody, rozhodnutia, uzávery, odporúčania a iné akty, v súlade so zákonom a Stanovami.

Mestská správa vynáša pravidlá, direktívy, návody, rozhodnutia, uzávery, odporúčania a iné akty, v súlade so zákonom a Stanovami.

### **Článok 99**

Rozhodnutia a iné akty Zhromaždenia musia nesmú byť v rozpore so zákonom a Stanovami.

Akty primátora a Mestskej rady nesmú byť v rozpore so zákonom, Stanovami, rozhodnutiami a inými aktmi Zhromaždenia.

Akty Mestskej správy nesmú byť v rozpore so zákonom, Stanovami, rozhodnutiami a inými aktmi Zhromaždenia a aktmi Primátora a Mestskej rady.

### **Článok 100**

Všeobecné akty Mesta sa stávajú právoplatnými najskôr ôsmeho dňa odo dňa uverejnenia, okrem ak z mimoriadne ospravedlnených dôvodov nebolo stanovené aby sa skôr stali právoplatnými.

### **Článok 101**

Všeobecné akty Zhromaždenia a Mestskej rady sa uverejňujú v Úradnom vestníku mesta Pančevo.

Ostatné akty orgánov Mesta sa uverejňujú na spôsob stanovený tými aktmi.

## **IX. SCHVÁLENIE A ZMENA STANOV**

### **Článok 102**

Návrh na schválenie alebo zmenu Stanov môže podať minimálne 10 % voličov, Primátor, Mestská rada a minimálne tretina výborníkov.

Návrh sa podáva v písanej forme, s odôvodnením.

Rozhodnutie o schválení návrhu na schválenie alebo zmenu Stanov Zhromaždenie vynáša väčšinou hlasov z celkového počtu výborníkov.

### **Článok 103**

V rozhodnutí o prijatí návrhu na schválenie alebo zmenu Stanov Zhromaždenie stanovuje aj spôsob schválenia, respektíve zmeny Stanov.

### **Článok 104**

Návrh Stanov, respektíve rozhodnutia o zmene Stanov, stanovuje Mestská rada a uverejňuje ho na spôsob stanovený v rozhodnutí, uvedenom v predchádzajúcom článku.

Zhromaždenie schvaľuje, respektíve vykonáva zmenu Stanov väčšinou hlasov z celkového počtu výborníkov.

### **Článok 105**

Ak ide o záväzok zosúladiť Stanov so zákonom a inými predpismi, Mestská rada stanovuje návrh aktu o vynesení alebo zmene Stanov a doručuje ho Zhromaždeniu.

## **X. PRECHODNÉ A ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA**

### **Článok 106**

Územie mestského okresu tvorí jedno alebo viac osídlených miest, respektíve jedno alebo viac miestnych spoločenstiev na území mesta Pančevo.

### **Článok 107**

Mestský okres sa zakladá za nasledovných podmienok:

- aby územie okresu predstavovalo prírodný, geografický celok a ekonomicky prepojený priestor, ktorí má rozvinutú a vybudovanú komunikáciu, so sídlom mestského okresu, ako gravitačným centrom.
- aby stupeň hospodárskeho a spoločenského rozvoja toho územia, hmotné, technické a kádrové a iné podmienky umožňovali vykonávanie úkonov mestského okresu, respektíve uspokojovanie potrieb bezprostredného záujmu pre občanov, ktorí žijú na tom území.

### **Článok 108**

Osobitným rozhodnutím Zhromaždenie zakladá občasné pracovné teleso, ktoré vypracuje a doručí Mestskej rade analýzu o splnenosti podmienok, uvedených v článku 107 Stanov.

### **Článok 109**

Mestská rada, na základe analýzy občasného pracovného telesa o splnenosti podmienok na založenie mestský okresov, doručí Zhromaždeniu návrh na zmenu, respektíve doplnenie Stanov.

### **Článok 110**

Návrh na zmenu, respektíve doplnenie Stanov, ktorým sa navrhuje zakladanie mestských okresov, obsahuje aj ustanovenia o postavení, úkonoch a orgánoch mestského okresu a spôsobe ich vymenovania, vzájomných vzťahoch orgána Mesta a mestského okresu, financovaní činnosti mestského okresu, ako aj iné ustanovenia významné pre zakladanie a fungovanie mestského okresu.

### **Článok 111**

Všeobecné akty Okresu, ktoré platili v deň schválenia Stanov, zostávajú právoplatné po ich zosúladenie so Stanovami, ak nie sú v rozpore so zákonom a Stanovami.

Rozhodnutia a iné všeobecné akty Zhromaždenia sa zosúladnia s ustanoveniami Stanov v lehote šesť mesiacov odo dňa nadobudnutia právoplatnosti Stanov.

Zhromaždenie vynesie Rozhodnutie o Mestskej správe v lehote 60 dní odo dňa nadobudnutia právoplatnosti Stanov.

### **Článok 112**

Okresná správa okresu Pančevo pokračuje v práci ako Mestská správa po nadobudnutie právoplatnosti Rozhodnutia uvedeného v predchádzajúcom článku.

### **Článok 113**

Okresná verejná prokuratúra pokračuje v práci ako Mestská verejná prokuratúra, s existujúcou organizáciou a počtom zamestnancov, po nadobudnutie právoplatnosti osobitného rozhodnutia Zhromaždenia, ktorým sa stanovuje organizácia, pole pôsobenia a spôsob práce Mestskej verejnej prokuratúry.

Okresný verejný prokurátor a jeho zástupcovia dočasne vykonávajú funkciu mestského verejného prokurátora a jeho zástupcov, po vymenovanie mestského verejného prokurátora a jeho zástupcov v súlade s osobitným rozhodnutím Zhromaždenia, uvedenom v odseku 1 tohto článku.

### **Článok 114**

Služba rozpočtovej inšpekcie a auditu pokračuje v práci ako Mestská služba rozpočtovej inšpekcie a auditu, s existujúcou organizáciou a počtom zamestnancov, po nadobudnutie právoplatnosti osobitného rozhodnutia Primátora, ktorým sa upravuje organizácia, pole pôsobenia a spôsob práce.

### **Článok 115**

Nadobudnutím právoplatnosti týchto Stanov zaniká platnosť Stanov okresu Pančevo (Úradný vestník okresu Pančevo, čísla 6/2002, 11/2005 a 19/2006).

### **Článok 116**

Tento revidovaný text Stanov mesta Pančevo bude uverejnený v Úradnom vestníku mesta Pančevo.

**REPUBLIKA SRBSKO  
AUTONÓMNA POKRAJINA VOJVODINA  
MESTO PANČEVO  
ZHROMAŽDENIE MESTA**

**KOMISIA PRE PREDPISY**  
**ČÍSLO: II-04-06-1/2015-62**  
**Pančevo 2. oktobra 2015**

**PRESEDA**  
**Gordana Tošić, v.r.**





